**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 15 (1897)

**Heft:** 189

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abonnemente:

# (inkl. Porto) (inkl. Porto) Schweitz: Jikhrlich Pr. 5, 2 \*\* Semsster Fr. 12. 2 \*\* Semester Fr. 13. In der Schweitz kann un robi der Port aboundert werden; im Ausland auch Postmandat an die Administration de la ferille, a Berne. Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2 \*\* semestre fr. 22. 2 \*\* semestre fr. 12. On s'abnume, on Siusse, oxclusivement aux offices postaux; a Dirtanger, aux offices postaux ou par mandat postal Auch Postmandat an die Administration de la ferille, a Berne. Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2 \*\* semestre fr. 12. On s'abnume, on Siusse, oxclusivement aux offices postaux ou par mandat postal Auch Postmandat and de Administration de la ferille, a Berne. Port compris)

# Feuille officielle suisse du commerce - Foglio afficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Berne, Samedi, 17 Juillet.

Insertionspreis: Halbo Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei g. össeren Anfrägen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bernsowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la fenille, à Berne, et par les Agences de publicité.

#### Inhalt - Sommaire

Titre disparu (Ahhanden gekommeuer Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances.

# Amtlicher Teil. — Partie officielle.

# Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal du district de Lausanne, au détenteur inconnu

Le président du tribunal du district de Lausanne, au detenteur incomme du titre ci-après:

Billet de change en blanc, sur formule de la Banque cantonale Vaudoise, agence de Payerne, payable au domicile de la dite Banque, à Lausanne, signé «Bon pour dix mille francs, J. Frossard & C°» — comme souscripteurs, et — «Humbert» comme second endosseur, — titre soustrait ou égaré.

Sommation vous est faite de produire le dit billet au greffe du tribunal du district de Lausanne dans le délai de huit mois dès l'insertion des présentes, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Lausanne, le 15 mars 1897.

(W. 251)

Le président : Dumur.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurseröffnungen. -- Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 and 232.)

Rohburscheinengen.

(B.-G. 281 und 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ausprüche, auter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchanszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreflenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen hahen die Schuldner der Gemeinschuldner sich hinnen der Eingahefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingaberfrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassungerlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammluugen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige heiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et cenx qui ont des revendications à exercer, sont invités à producire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de prenve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débitenrs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des hiens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; fante de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Gemeinschuldner: Herre, Thimoteus, Liegenschaftenagent, wohnhaft an der Othmarstrasse 20, in Zürich V. Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1897. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Juli 1897, nachmittags 2 Uhr, im Café zur «Mainau» im Seefeld-Riesbach. Eingabefrist: Bis 17. August 1897.

Kt. Zürich. Konkursamt Wald.

Gemeinschuldner: Staub, Karl, Holzhändler, von Männedorf, wohnhaft

Datum der Konkurseröffnung: 6. Juli 1897. Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 21. Juli 1897, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Löwen, in Rüti. Eingabefrist: Bis 14. August 1897.

Kt. Bern. Konkursamt Nidau.

Gemeinschuldner: Strahm-Gerster, Theophil, Wirt und Sager, aux Moulins zu Twann, gewesener Kollektivgesellschatter der Firma «H. Cullaffroz et Cle», aux Moulins de Lamboing.

Datum der Konkurseröflnung: 18. Juni 1897.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 24. Juli 1897, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Nidau.

Eingabefrist: Bis 17. August 1897.

Office des faillites de Porrentruy.

Succession répudiée de Nicol, Charles, vivant horloger, à Porrentruy. Date de l'ouverture de la liquidation: 13 juillet 1897. Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite). Délai pour les productions: 6 août 1897.

#### Kt. Basel-Stadt.

Konkursamt Basel.

(1057)

(1042/1043)

Gemeinschuldner: Roth-Bucherer, Alfred, Inhaber der Firma «A. Roth-Bucherer», Modes en gros, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1897.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Juli 1897, nachmittags 3 Uhr, im Civilgerichtssaal, Bäumleingasse 1, Basel.
Eingabefrist: Bis 17. August 1897.

Office des faillites de Lausanne.

Failli: Mozzanini, Charles, ci-devant entrepreneur, à Lausanne,

actuellement en fuite.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 juillet 1897.

Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).

Délsi pour les productions: 6 août 1897.

Office des faillites de Morges. Ct. de Vaud.

Faillie: La société en nom collectif Nicolet & Perrin, à St-Prex.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1897.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 21 juillet 1897, à 11 heures du jour, en Maison de Justice, à Morges.

Délai pour les productions: 17 août 1897.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. Faillis:

Morard, Emmanuel, de Pierre-François, Lens. Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1897.

Favre, Benoît, de Théodule, Luc.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1897.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 23 juillet 1897, à 2 heures de l'après-midi, à la maison Morand Meichtry, à Sierre.
Délai pour les productions: 17 août 1897.

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.

Faili: Bloch, Lazare, seul chef de la maison « Bloch-Lévy », négociant, 16, Rue de la Balance, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1897.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 23 juillet 1897, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 17 août 1897.

Kollokationsplan. — (B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Etat de collocation. (L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original on rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Nidau.

Gemeinschuldnerin: Frau Morgenthaler-Walther, Elise, Negociantin, in Mett (S. H. A. B. Nr. 151 vom 5. Juni 1897, pag. 617).
Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1897.

Office des faillites de Porrentruy.

Succession répudiée de Challet, François, vivant tailleur de pierres, à Pleujouse (F. o. s. du c. du 19 juin 1897, nº 163, page 671).

Délai pour intenter l'action en opposition: 27 juillet 1897.

Office des faillites de Vevey. Ct. de Vaud. Failli: Aubort, Victor, marchand de vins, Territet (F. o. s. du c. du 26 mai 1897, no 143, page 585).

Délai pour intenter l'action en opposition: 27 juillet 1897.

# Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faililte. (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Konkursamt Hottingen in Zürich V.

Gemeinschuldner: La u b a ch er, J. Be d a, Schulmacher, wohnhaft gewesen Klosbachstrasse Nr. 83, in Zürich V, dato an der Badergasse, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 340 vom 19. Dezember 1896, pag. 1397; Nr. 31 vom 3. Februar 1897, pag. 121; Nr. 64 vom 6. März 1897, pag. 262 und Nr. 79 vom 20. März 1897, pag. 325).

Datum des Schlusses: 7. Juli 1897.

# Konkursstelgerungen. — Vente aux enchères publiques après faiillte. (L. P. 257.)

Office des faillites de Neuveville. Ct. de Berne.

Ct. de Berne. Office des faillites de Neuveville. (1061)
Failli: Eichinger, Henri, chef d'atelier pierristes, à Neuveville (F.o.s. du c. du 24 mars 1897, no 84, page 347 et du 19 mai 1897, no 136, page 557). Jour, heure et lieu des enchères: Mercredi, 21 juillet 1897, dès les 9 heures du matin, au domicile du failli, Rue du Marché, à Neuveville.
Désignation des objets mis en vente: a. Mobitier: 2 canapés, 1 secrétaire, buffet, 1 table ronde, 1 table carrée, 3 lits, 2 tables de nuit, 11 chaises, 5 tabourcts, 1 horloge, 1 glace, 3 miroirs, 5 cadres, 3 vases à fleurs, 1 lampe à pétrole, 1 paire rideaux, 4 lampés pour horlogers; 4 chaises pour horlogers, 1 presse à copier et diverses outils d'horloger; b. Deux polices d'assurances sur la vie, l'une de fr. 5000. — contractée auprès de la Schweizerische Rentenanstalt le 1er juin 1886, et l'autre de fr. 4000. — contractée auprès de la Bâloise le 15 décembre 1890.
La vente se fera contre argent comptant.

# Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

# Nachlassstandung und Aufruf zur Forderungseingabe. (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers. (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Kt. Zürich.

297 et 800.)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Schuldner: Möbus, Julius, Photograph, im Metropol, Zürich I. Datum der Bewilligung der Stundung: 6. Juli 1897. Sachwalter: Dr. R. Schmid, Advokat, Enge, Zürich. Eingabefrist: Bis 3. August 1897, bei dem Sachwalter, Seestrasse, Enge,

Gläubigerversammlung: Montag, den 16. August 1897, nachmittags 21/2 Uhr, im Café Landolt (I. Stock) am Paradeplatz, Zürich I.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 6. August 1897 an, im Bureau des Sachwalters, Seestrasse (zur Klause), Eoge.

# Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuveut se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Neuchâtel. Tribunal cantonal.

D'biteur: Frésard, Louis, seul chef de la maison «L. Frésard», négociant en fournitures d'horlogerie, 2, Rue de l'Industrie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 avril 1897, nº 103, page 423 et du 29 mai 1897, no 145, page 593).

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 26 juillet 1897, à 21/2 heures du

soir, au Château de et à Neuchâtel.

# Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat. (B.-G. 308.)

Office des faillites d'Aigle. (1060)Ct. de Vaud.

Débiteur: Tournier, Daniel, négociant, à Villeneuve (F. o. s. du c. du 24 avril 1897, nº 115, page 474 et du 26 juin 1897, nº 170, page 700). Date de l'homologation: 24 juin 1897.

Office des faillites de Vevey.

Faillis: Hoirs J. Dubo chet, banquiers, à Montreux (F. o. s. du c. du 13 septembre 1896, n° 333, page 1339; du 27 mars 1897, n° 88, page 363; du 17 avril 1897, n° 109, page 447; du 28 avril 1897, n° 119, page 489; du 15 mai 1897, n° 134, page 550; du 2 juin 1897, n° 148, page 605 et du 30 juin 1897, n° 173, page 711).

Date de l'homologation: 1er juillet 1897.

# Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Präsident des Bezirksgerichtes Dielsdorf. Kt. Zürich.

Kt. Zürich. Präsident des Bezirksgerichtes Dielsdorf. (1050)
Der Präsident des Bezirksgerichtes Dielsdorf hat unterm 13. Juli 1897,
nachmittags 4 Uhr, in Sacben des Simeon Brändli in Watt, namens Jakob
Zollinger daselbst, gegen August Keller, Viehhändler, früher in Watt, zuletzt in Fluntern, Zürich V, wobnhaft gewesen, jetzt unbekannt abwesend,
betreffend Gesuch um Konkurseröffnung, gestützt auf Art. 190, Ziffer 1, des
Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs, verfügt: 1) Ueber August
Keller, Viehhändler, wohnhaft gewesen in Watt, zuletzt in Zürich V, jetzt unbekannt abwesend, wird der Konkurs eröfinet; 2) das Konkursamt Höngg
wird mit dem Vollzuge beauftragt; 3) Mitteilung an Keller durch einmalige
Publikation im Amtsblatte des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatt; 4) Rekursfrist 10 Tage von der Mitteilung an.

Namens des Gerichtspräsidenten, Der Gerichtsschreiber: Hess.

#### Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich. (1056)

Bekanntmachung. Bekanntmachung.

Der Einzelrichter für das beschleunigte Verfahren bat in Sachen des Bezirksrats Schnurrenberger in Zürich IV, Ansprechers, vertreten durch das Rechtsbureau Arnold in Zürich I, gegen Jacques Moos, Kaufmann, wohnhaft gewesen Köchlistrasse, Zürich III, z. Zt. unbekannt abwesend, Angesprochenen, betreffend Gesuch um Konkurseröffnung, verfügt: 1) Ueber Jacques Moos, Kaufmann, wohnhaft gewesen Köch istrasse, Zürich III, z. Zt. unbekannt abwesend, wird der Konkurs eröffnet; 2) das Konkursamt Aussersihl wird mit dem Vollzuge beauftragt; 3) Mitteilung an den Angesprochenen durch einmalige Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatt; 4) Rekursfrist 10 Tage von der Publikation an. Zürich den 13. Iuli 1897

Zürich, den 13. Juli 1897.

Namens d.s Einzelrichters für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Der Substitut: Flachsmann.

#### Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich. Bekanntmachung.

Der Einzelrichter für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat in Sachen des U. Hagenbuch-Leuthold, Advokat, in Zürich, Ansprechers, gegen Sebastian Leiner, Maurermeister, Anteilhaber der Firma «Anwander u. Leiner» in Zürich III, wohnhaft gewesen Langstrasse 206, in Zürich III, jetzt unbekannt abwesend, Angesprochenen, betreffend Gesuch um Konkurseröffnung, verfügt: 1) Ueber Sebastian Leiner, Maurermeister, Anteilhaber der Firma «Anwander u. Leiner» in Zürich III, jetzt unbekannt ab-

wesend, wird der Konkurs eröffnet; 2) das Konkursamt Aussersihl wird mit dem Vollzuge beauftragt; 3) Mitteilung an den Angesprochenen durch einmalige Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatt; 4) Rekursfrist 10 Tage von der Publikation an.

Zürich, den 13. Juli 1897.

Namens des Einzelrichters für das beschleunigte Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich Der Substitut: Flachsmann.

# Handelsregister. — Registre du commerce. — Registre di commercie.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Die in Nr. 182 des S. H. A. B. vom 10. Juli 1897, pag. 748, publizierte Firma der Kollektivgesellschaft von Heinrich Gattiker-Tanner und Hans Gattiker-Eschmann soll nicht lauten «Gebrüder Gattiker», sondern Gebr. Gattiker.

1897. 14. Juli. Die Firma Hoh Gujer's Wwe in Zürich II (S. H. A. B. vom 12. März 1896, pag. 291) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Juli. Inhaber der Firma A. Gruber-Gerber in Zürich II ist August Gruber-Gerber, von Lindau (Bayern), in Zürich II. Spezereiweren, Landesprodukte, Cigarren und Tabake. Z. Seeau.

15. Juli. Inhaber der Firma W. Heinze-Finkbeiner in Zürich I ist Waldemar Heinze-Finkbeiner, von Hobnstein (Sachsen), in Zürich V. Herren- und Damen-Schneiderei. Sonnenquai 18.

15 Juli. Inhaber der Firma Robert Weber in Zürich I ist Robert Weber, von Wytikon, in Zürich I. Spezialgeschäft in Cigarren und Flaschenweinen. Stampfenbachstrasse 8.

Juli. Die Firma Hs. Epprecht-Langenbacher in Zürich IV (S. H. A. B. vom 31. Januar 1895, pag. 99) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Born — Berne — Berne Bureau Bern.

1897. 15. Juli. Die Firma Carl Gossweiler in Bern (S. H. A. B. 1894, pag. 1138) wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gestrichen. 15. Juli. Die Firma A. Gossweiler in Bern (S. H. A. B. 1895, pag. 225) wird infolge Wegzuges der Inhaberin von Amteswegen gestrichen.

#### Bureau Biel.

15. Juli. Die Firma C. Riesen-Ritter in Biel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 18. Januar 1883) giebt den Betrieb des Hotels zum Bielerhof auf und betreibt von heute an das Etablissement Tonhalle & Casino in Biel. Geschäftslokal: Neuengasse 26.

15. Juli. Inhaber der Firma **A. Riesen-Wannenmacher** in Biel ist Albert Riesen, von Burgistein, wohnhaft in Bie<sup>1</sup>. Natur des Geschäftes: Terminus-Hotel Bielerhof — Terminus, Hôtel de Bienne. Geschäftslokal: Bahnhoßtrasse 1 u. 3.

#### Bureau Thun.

13. Juli. Inhsber der Firma Ch. Hodel in Thun ist Charles Hodel, von Lutern (Luzern), wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum Falken.

Lutern (Luzern), wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum Falken.

15. Juli. Die unter der Firma Oberländischer Bückermeisterverein bestehende Genossenschaft (S. H. A. B. vom 21. Mai 1895, pag. 565) hat in der Hauptversammlung vom 21. Februar 1897 eine Revision ihrer Statuten vorgenommen und dabei folgende von den frühern Bekanntmachungen abweichende Bestimmungen getroffen. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten des Vorstandes. Das halbjährliche Unterhaltungsgeld der Mitglieder ist auf Fr. 2.50 erhöht. Als ferneres Genossenschaftsorgan wird die Prüfungskommission bezeichnet und endlich der Vorstand in der Weise erweitert, dass die Zahl der Beisitzer auf 16 erhöht wird. Sodann wurde der Vorstand neu bestellt und ist nunmehr folgendermassen zusammengesetzt: Präsident ist Samuel Krebs, von Hitte fingen, wohnhaft in Thun; I. Vize-Präsident Wilhelm Klöpfer, von Winenden (Württemberg), in Steffisburg; II. Vize-Präsident Samuel Lüthi, von Muhen, in Thun; Kassier Johann Jenni, von Nieder-Hünigen, ebenfalls in Thun; Sekretär Johann Schmid, von Riggisberg, in Thun, und Beisitzer Adolf von Niederbäusern, von Rütti bei Riggisberg, Karl Wyss, von Rohrbachgraben, Paul Hügli, von Meikirch, Johann Dietrich, von und in Matten bei Interlaken, Gottfried Krebs, von Rüeggisberg, in Unterseen, Johannes Gurtner, von Kühni, von Lauperswyl, in Zweisimmen, Alfred Lüthi, von und in Meiringen, Johann Müller, von und in Frutigen, Robert Stauffer, von Eggiwyl, in Steffisburg, Johannes Stähli, von Lenk, in Grindelwald, Huldreich Lörtscher-Itten, von und in Spiez. Präsident und Sekretär vertreten die Genossenschaft durch Kollektivzeichung.

#### Bureau Wangen.

15. Juli. Die Firma E. Reinmann in Wangen \*/A., Weinhandlung, (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. Dezember 1894) ist infolge Verzichts erloschen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

1897. 14. Juli. Jakob Ackermann und Fridolin Ackermann, beide von und in Mühlehorn, haben unter der Firma Gebrüder Ackermann in Mühlehorn eine Kollektivgesellschatt eingegangen, welche am 1. Januar 1897 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Sägerei und Holzhandlung.

14. Juli. Der Inhaber der Firma Kaspar Leuzinger, Baumeister in Glarus (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. August 1891, pag. 677) erteilt Prokura an Sohn Kaspar Leuzinger-Leuzinger, von und in Glarus.

### Zug — Zong — Zugo

Zug — Zong — Zugo

1897. 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kirschwasser-Gesellschaft & Haundels-Gesellschaft Zug in Zug hat in der Generalversammlung vom 25. Mai 1897 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 74 vom 22. Mai 1883, II, pag. 591; Nr. 1 vom 5. Januar 1887, pag. 3; Nr. 78 vom 26. Juni 1888, pag. 609; Nr. 79 vom 30. März 1892, pag. 314; Nr. 2 vom 4. Januar 1893, pag. 7, und Nr. 15 vom 21. Januar 1895, pag. 59, publizierten Thatsachen getroffen: Die Firma «Kirschwasser-Gesellschaft & Handels-Gesellschaft Zug» wird abgeändert in Kirschwasser-Gesellschaft Zug. Das Aktienkapital von einhundertsechzigtausend Fraoken (Fr. 160,000) ist nunmehr eingeteilt in 400 Aktien von Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates durch kollektive Zeichnung. Diese zwei Personen sind gegenwärtig Regierungsrat Moritz Baumgartner, von und in Cham, Präsident, und Carl Caspar Weiss, von und in Zug, Vizepräsi

deat. Der Verwalter, Carl Landtwing, führt wie bis anhin die Unterschrift per Prokura.

Prokura.

13. Juli. Anselm Kühn, von Knonau (Kt. Zürich), in Zug, Jobann Landis, Johann Landtwing und August Wyss, letztere drei von und in Zug, und Heinrich Wiss, von Risch, in Cham, haben unter der Firma Wyss, Landtwing & Cie in Zug eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 14. September 1896 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft, und zwar mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind nur befügt: August Wyss und Johann Landtwing. Natur des Geschäftes: Erwerbung und Verwertung von Landparzellen, Erstellung und Verwertung von Gebäulichkeiten in der Nähe des neuen Güterbahnhofes in Zug.

Tessin -– Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano.

Ufficio di Lugano.

1897. 13 luglio. La ditta Maurizio Ceresa, al Maglio di Colla (F. u. s. di c. del 14 maggio 1887, nº 50, pag. 380), è cancellata in seguito a rinuncia del titolare. L'attivo ed il passivo di questa ditta sono ripresi dalla società «Fratelli Ceresa », al Maglio di Colla.

Noè e Ferdinando Ceresa, di Maurizio di Siquòra, ambi domiciliati al Maglio di Colla, hanno costituito al Maglio di Colla sotto la regione sociale Fratelli Ceresa una società in nome collettivo che incomincia il giorno della sua inserizione nel Registro di Commercio. Questa società riprende l'attivo ed il passivo della ditta «Maurizio Ceresa» la quale è cancellata. Genere di commercio: Vino, commestibili ed a'tri generi.

13 luglio. La ditta Cerri Marta, in Lugano (F. u. s. di c. del 30 settembre 1895, nº 242, pag. 1008), è cancellata in seguito a decesso della titolare.

Einfuhr in den freien Verkehr. — Importation dans la circulation libre.

Gebrauchs tarif Nummer	Gattung der Ware		Einfuhr im Juni Importation en juin	
N° du tarif d'usage	Désignation des articles	1896	1897	
	The state of the s	q	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
365	Petroleum, roh, und Petroleumdestillate	38,056	38,202	
367	Schweineschmalz - Saindoux	1,990	1,878	
404	Weizen - Froment	367,536	239,717	
406	Hafer — Avoine	67,362	68,795	
407	Gerste — Orge	1,830	2,194	
409	Mais — Maïs	38,509	33,159	
415	Graupe, Gries, Grütze — Gruau, semoule	12,873	16,013	
416-b	Mehl — Farine	24,974	29,625	
423	Kaffee, roher — Café brut	7,591	7,483	
441	Rohtabak — Tabac brut	5,461	4,748	
447	Roh- und Krystallzucker, Stampf- (Pilé-) Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker. Sucre brut et sucre crystalise, pilé, déchets de sucre, sucre de raisin.	27,786	32,145	
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken  Sucre en pains, plaques, blocs	9,937	10,407	
449	{ Zucker geschnitten oder fein gepulvert } Sucre coupé ou en poudre fine	6,762	7,894	
455	Wein in Fässern - Vins en fûts	85,813	95,056	

### Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Aktiva.		Bilanz per 31. ]	Dezember 1896.	Passi	va.
Fr. 8.000,000	Ct.	Verpflichtungsscheine der Aktionäre,	Aktienkapital . ,	Fr. 10,000,000	Ct.
44,623	08	Kassabestand inkl. Check-Rechnung.	Reservefonds	1,106,000	_
260,836		Wechsel im Portefeuille.	Reservefonds Reserve für schwebende Schäden Prämienreserve für laufende Risiken Prämienreserve der noch nicht verfallenen Prämien	481,688	
2,986,253	48	Effekten und hypothekarische Anlagen inkl. Marchzinsen.	Prämienreserve für laufende Risiken	1,758,308	
403,035	42	Liegenschaften zu St. Elisabethen in Basel.	Prämienreserve der noch nicht verfallenen Prämien	15,129,469	09
273,341 40,000	81	Neubau Wallstrasse Nr. 4/6 » »	Dividenden-Konto	240,000	
55,000		Liegenschaft Zürcherstrasse Nr. 43 » »  » Eulerstrasse Nr. 82 » »	Night arhabana Dividenden	64,000 900	
50,000		» Friedrichstrasse Nr. 31 in Berlin:	Dividenden-Konto Tantièmen-Konto Nicht erhobene Dividenden Beamten-Unterstützungsfonds	10,000	
		Fr. 1,310,000. —	Gewinn-Vortrag	26,016	
810,000	_	» 500,000. — Abzüglich Hypothek à 3¹/₂ ⁰/₀.			
702,359	70	Guthaben bei Bankiers der Gesellschaft.			
111,462		» » Gesellschaften und Agenturen.			
	_	Elektrische Beleuchtung.			. 1
I -	-	Mobiliar-Konto.			
	_	Schilder-Konto.			
3,258,644		Noch nicht verfallene Prämien pro 1897.		F	
2,875,930 2,438,857	89 25	id. 1898. id. 1899.			
1,956,474		id. 1900.		4	
1,442,072		id. 1901.			
1,154,967	32	id. 1902.			
910,925		id. 1903.			
655,801		id. 1904.			
347,318		id. 1905.		The same of the	
88,475		id. 1906 und später.			
28,816,382	21	(B. 15)		28,816,382	21
100000000000000000000000000000000000000	HILL	Well the property of the second secon			

Basel, 7. April 1897.

Crédit.

### Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Rud. Iselin.

Der Direktor: Troxler.

Der Vize-Präsident: Iselin-La Roche.

Débit.

# L'UNION, compagnie d'assurance sur la vie humaine, à Paris. Balance générale des écritures au 31 décembre 1896.

fr. 10,000,000 37,628,492 31,273,793 726,852 35,188,349 3,437,145 7,208,751 4,968,388 601,768 5 000 770,347	17 71 95 61 57 53 25	Valeurs françaises garanties par l'Etat. Valeurs françaises diverses. Placements hypothécaires.	Capital social Réserve statutaire Réserve pour éventualités Réserve du personnel (fonds de retraite et caisse de prévoyance) Réserves: Pour risques en cours (réassurances non déduites) Des risques rétrocédés à divers réassureurs Pour risques en cours (réassurances non déduites)  peur risques en cours (réassurances déduites)  fr. 124,166,090. 80  5,962,613.—  Four risques en cours (réassurances déduites)  fr. 118,203,477. 80	2,797,513 636,000 175,027	52
58,539 330,000 981,866 484,198 415,017 36,056 766,111 836,844	90 39 55	Sommes en reports. Primes échues et non recouvrées. Intérêts échus et non encaissés. Loyers échus et non recouvrés. Espèces en caisse.	Sinistres à régler Assurances échues et non réglées Arrérages échus et non réglés Loyers reçus d'avance Sommes dues aux assurés participants pour l'exercice courant Dividende dù aux actionnaires pour l'exercice courant (net d'impôts) Impôt sur le dividende Allocations dues à la direction et au personnel Diverses compagnies d'assurances Cautionnements des agents Divers Solde créditeur du compte de profits et pertes	984 547 415,378 29,981 475 203 501,243 350,000 14,583 49,172 44,361	15 85 80 17 87 

Certifié conforme aux écritures Le directeur:

Albert Faure.

# Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Bilanz per 31. Dezember 1896.

Passiva.

Fr. 4,500,000 12,153,177 961,786 581,944 115,753	57 84 56 44	Obligationen der Aktionäre. Fr. 5,310,372. — Hypotheken.  » 5,795,647. 12 Pfandbriefe und Obligationen.  » 300,000. — Immobilien.  » 548,021. 57 Guthaben bei Banken und Bankiers.  » 4,136. 88 Kassa-Saldo.  » 195,000. — Obligationen und Wechsel mit Hinterlage.  Ausstände bei Versicherungs-Gesellschaften.  Ausstände für Lebensversicherungs-Reserve.  Zu verrechnende Zinsen. (B. 21)	Aktienka Kapital-I Spezial-I Guthabe: Diverse Nicht be Lebens-I Deckung Extra-Re Reserve: Rentenei Reserve: Unfall Für
18,312,662	41		Saldo de

	Fr.	Ct.
Aktienkapital (3000 Aktien à Fr. 2000)	6,000,000	
Kapital-Reservetonds	600,000	- 32
Spezial-Reserve	360,000	-
Guthaben verschiedener Gesellschaften	864,228	
Diverse Kreditoren		30
Nicht bezogene Dividenden	100	-
Lebens-Retrocessions-Reserve	11,974	23
Deckungs-Reserve der Lebens-Rückversicherung	6,225,644	- 1
Extra-Reserve		_
Reserve für Schäden der Lebens-Rückversicherung		
Renteneinlage-Konto	13,228	78
Reserven der Elementar-Abteilungen Feuer, Transport und Unfall:		
Für laufende Risiken Fr. 2,153,051. —	0.17	
Für unregulierte Schäden » 1,132,106. —	3,285,157	_
Saldo des Gewinn- und Verlust-Konto	. 526,779	78
	18,312,662	41

insertiousprois:

60. ande Spalienbrite 36 Ste.,

1. para Spalienbrite 54 Ota, por Scile.

Aktiva.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Frix d'insertion:

### Aktiengesellschaft Elektricitätswerk a. d. Sihl in Wädensweil.

Die am 12. Juli  $a.\ c.$  stattgehabte Generalversammlung unserer Gesellschaft hat bebufs Erweiterung des Werkes die

### Emission eines Ubligationenanleihens II. Kanges

im Betrage von Fr. 300,000 beschlossen und zwar unter folgenden

### Subskriptions-Bedingungen:

- Subskriptions-Bedingungen:

  1) Das Anleihen ist eingeteilt in 600 Obligationen à Fr. 500 auf 10 Jahre fest. Nach Ablauf dieser 10 Jahre können die Obligationen von beiden Teilen jeder Zeit auf 6 Monate gekündet werden, erstmals auf den 31. Dezember 1907.

  2) Der Zinsfuss beträgt 4½ %; die Coupons werden je am 30. Juni und 31. Dezember eingelöst.

  Der erste Coupon wird per 31. Dezember 1897 fällig mit Fr. 7. 50.

  3) Die Emission erfolgt zum Kurse von 101 netto.

  4) Die Obligationen können nur von Aktionären unserer Gesellschaft gezeichnet werden und zwar berechtigt der Besitz von je drei Aktien zur Zeichnung je einer Obligation.

- zur Zeichnung je einer Obligatior. 5) Subskriptionsformulare sind von heute an auf unserem Bureau zu
- beziehen.

  Die Zeichnungen haben unter Angabe der Aktien-Nummern bis spätestens den 31. Juli a. c. zu erfolgen.

  Die Einzshlungen mit Fr. 505 per Obligation sind vom 25. bis 31. August an unserer Kasse zu leisten, wogegen die definitiven Titel ausgebändigt werden.

Wädensweil, den 15. Juli 1897

Für den Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft "Elektricitätswerk an der Sihl",

Der Präsident: Dr. Rob. Haab.

# Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg.

Infolge Schlussnahme des Verwaltungsrates vom 14. Juli 1897 laden wir die Tit. Äktionäre höfl. ein, die zweite Einzahlung von

# $30 \, {}^0/_0 = { m Fr.} \, 150 \, { m pro} \, \, { m Aktie}$

bis 10. August a. c. an der Kasse der Herren Falck & C°, Bankiers, Luzern, zu leisten und bei diesem Anlasse die definitiven, dannzumal auf 50 % Einzahlung lautenden Aktientitel gegen Abgabe der Zuteilungsscheine in Empfang zu nehmen.

Verspätete Einzahlungen bedingen 5 % Verzugszins p. a. (§ 4 der Statuten). Luzern, den 14. Juli 1897.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: E. Schmid. Ein Mitglied: R. Winkler.

(489<sup>½</sup>)

# **Universal-Pult**

Praktisch für Bureaux und Private.



Vorrätig in 50 imes 55 cm und 55 imes 75 cm, elegant in Alt-Elchen oder Nussbaum. (H 2384 Z)

Kann auf den Boden oder auf einen Tisch fest-

stellt werden und ist infolge der praktischen Verstellbarkeit leicht als Sitz- oder Stehpult, als Mal-, Zeichen- oder Musikpult, als gewöhnlicher Tisch, als Krankentisch im Bett zum Essen etc. zu verwenden. Prospekte gratis zu Diensten.

Naegeli-Weidmann & Cie

Zürich.

Vollständige Bureau-Elnrichtungen, Geschäftsbücherfabrikation, Buchdruckerei, Papeterie.

S'adresser à L. Chalet, agent d'affaires, porteur du brevet pour postuler les fonctions de préposé aux poursuites et aux faillites. (Correspondant des principales agences de renseignements suisses et étrangères.)

MONTREUX. Renseignements commerciaux, recouvrements juridiques, représentation dans bénéfices d'inventaires et faillites devant juges et tribunaux. (926)

# Bern-Muri-Gümlingen-Worb-Bahn.

Konstituierende Generalversammlung der Aktionäre Dienstag, 3. August 1897, nachmittags 3 Uhr,

im I. Stock des Gesellschaftshauses (Museum) in Bern.

#### Traktanden:

- Bericht über den Stand der Unternehmung.
   Konstituierung der Aktiengesellschaft auf Grundlage der Statuten vom 13. Juli 1897.
- 3) Beschluss betreffend Beschaffung des Obligationenkapitals.
  Für diese Generalversammlung dienen die Interims-Quittungen als Eintrittskarten, dieselben sind daher beim Eintritt vorzuweisen.
  Bern, 13. Juli 1897.

Namens des Initiativ-Komitees, Der Präsident: E. von Gumoëns-Wyss.

Der Sekretär: F. Gasser, Lehrer.

# Metallwarenfabrik Zug.

Nachdem die neue Aktienausgabe durchgeführt, so werden hiemit die Inhaber unserer alten Aktien eingeladen, dieselben vom 5. Juli an auf unserm Bureau auf den Betrag des erhöhten Aktienkapitals abstempeln zu lassen.

Zug, den 3. Juli 1897.

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

(675)

Julius Weber.

### FABRICATION ET SPECIALITES.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à pates pour billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genres, plaques pour hydrantes, pour noms de rues et de maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Jetons pour brasseries et sociétés de consommation. Marques de fabrique. Diplôme à Zurich 1883; Médaille à Paris 1889.

H. ISLER, atelier de mécanique et établissement de gravure, à Winterthour. (5819)

Hans Stickelberger

# COMPTOIR TH. BCKEL J.-J. LAULY.

Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux. Adresses, contentleux et recouvrements.

Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

Universellement apprécié par son ex-cellente organisation, ses grandes rela-tions et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.

# MACHINE A ECRIRE

la plus pratique et la plus économique.



Prix: fr. 210.

Vente et démonstration chez

# Briquet & Fils

GENÈVE 7, Corraterie.

Seuls concessionnaires pour la Suisse romande.

Demander les catalogues.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3<sup>1</sup>2 Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses